

[Начало](#) > ... > [Семейноправни Въпроси И Наследство](#) > [Наследяване](#) > [Информация За Органите, Които Издават Европейски Удостоверения За Наследство](#) > Finland

Информация за органите, които издават европейски удостоверения за наследство

Съдържание,
предоставено от



European Judicial Network
(in civil and commercial
matters)

 Финландия

1 Видове регистри в държавата членка, които съдържат информация, отнасяща се до наследствата

Във Финландия информацията, която е от значение за наследяването, се съдържа най-малко в следните регистри:

- Информационна система за населението
- Регистър по въпросите на брачните договори
- Регистър на правото на собственост и ипотечните заеми, който е част от поземлената информационна система
- Информационна система за жилищните и търговските недвижими имоти
- Търговски регистър

2 Информация, съдържаща се във всеки от регистрите на държавата членка, изброени в точка 1

Информационна система за населението

Информация за гражданско състояние може да се намери в информационната система за населението. Друга информация относно семейните отношения, напр. деца, също е записана в информационната система за населението. Информационната система за населението се поддържа от Агенцията за цифрови услуги и данни за населението. Данните за контакт са:

Агенция за цифрови услуги и данни за населението

електронна поща: vtj-todistus@dvv.fi, тел.: +358 2955 36230

Уебсайт: [Удостоверение за гражданско състояние | Агенция за цифрови услуги и данни за населението \(dvv.fi\)](#)

Информационната система за населението съдържа актуални лични данни на финландските граждани и на чуждите граждани, пребиваващи постоянно или временно във Финландия. Няма отделни регионални регистри. Информационната система за населението не е публичен регистър; Агенцията за цифрови услуги и данни за населението разкрива информация, ако съществува законен интерес към информацията. Всеки, който има законен интерес, може да поиска информация. Ограниченията са определени в националното законодателство (661/2009).

Информацията трябва да е необходима за целта, за която се разкрива. Информация от информационната

система за населението може също така да бъде разкрита пред чуждестранен орган, който има законен интерес. В информационната система за населението от наследника на дадено лице може да бъде поискано да представи доказателство под формата на пълномощно за целите на разкриването на информация.

Когато се иска информация за населението, трябва да се предостави следната информация:

- наименование и данни за контакт на запитващия орган;
- име и дата на раждане на лицето, за което се отнася искането за предоставяне на информация;
- цел, за която е необходима информацията;
- обхват на информацията (гражданско състояние, съпруг(а), деца, родители и т.н.);
- държава, в която ще се използва информацията;
- на кого трябва да бъде представена информацията (орган или физическо лице);
- език на удостоверението;
- пощенски адрес, ако удостоверението трябва да бъде изпратено по пощата;
- ако върху удостоверението трябва да е поставен апостил или ако то трябва да е изготвено в стандартния формуляр на ЕС, това трябва да бъде упоменато в искането.

При определени обстоятелства от запитващия орган може да бъде поискано да представи пълномощно. Не се изискват конкретни документални доказателства, че искането се основава на член 6б, параграф 5 от Регламента относно наследяването. Исканията за предоставяне на информация може да се изпращат по електронна поща на следния адрес: vtj-todistus@dvv.fi. Исканията могат да бъдат на фински, шведски или английски език. Информацията за населението се разкрива под формата на извлечение от оригинала/удостоверение. Има три типа извлечения от оригинала/удостоверения:

1. Върху удостоверението, предназначено за използване в чужбина, са поставени саморъчен подпис и печат на Агенцията за цифрови услуги и данни за населението. Документът може също да съдържа апостил или да е в стандартния формуляр на ЕС. Удостоверенията от този тип винаги се изпращат по пощата.
2. Удостоверението или извлечението може да бъде подписано и електронно. Електронно подписаните удостоверения се изпращат по електронна поща.
3. Върху електронните удостоверения няма подпис или печат на Агенцията за цифрови услуги и данни за населението. Точността на удостоверението може да бъде проверена в Агенцията за цифрови услуги и данни за населението, като се използва идентификаторът, който се намира в удостоверението. Този тип удостоверение може да бъде поискан само от засегнатото лице или от неговия настойник и може да бъде получен в средата за самообслужване.

Извлеченията/удостоверенията се издават на фински, шведски или английски език.

Извлеченията/удостоверенията могат да бъдат получени и на немски, испански, френски или италиански език.

За получаване на удостоверение от информационната система за населението се заплаща такса. Цените на удостоверенията може да бъдат намерени на [уебсайта](#) на Агенцията за цифрови услуги и данни за населението. На лицето или органа, поискал издаването на удостоверението, се изпраща фактура.

Съгласно закона информационната система за населението е регистър, с който се създава правна сигурност.

Информация относно предбрачни споразумения (Регистър по въпросите на брачните договори)

Информацията относно предбрачните споразумения се записва в регистър, поддържан от Агенцията за цифрови услуги и данни за населението. За да влезе в сила, споразумението за имуществените отношения между съпрузите трябва да бъде регистрирано в Агенцията за цифрови услуги и данни за населението (вж. членове 41—44 от Закона за брака [*avioliittolaki*] (234/1929)). Регистърът съдържа информация за възможните споразумения за имуществените отношения между съпрузите, както и информация за правото, приложимо към режимите на имуществени отношения между съпрузите или към едностранното прекратяване на брачните права. Регистърът съдържа споразумения за имуществените отношения между съпрузи и между регистрирани партньори. В регистъра са показани имената и обичайното местожителство на страните, техните дати на раждане и информация дали

например е вписано споразумение за имуществените отношения между съпрузите или подобно споразумение, или не. За повече информация: [Предбрачно споразумение | Агенция за цифрови услуги и данни за населението](#) | [Агенция за цифрови услуги и данни за населението \(dvv.fi\)](#)

Данните за контакт с Агенцията за цифрови услуги и данни за населението са, както следва:

Агенция за цифрови услуги и данни за населението

PL 1003

00531 Хелзинки

В съответствие със закона, споразумението за имуществените отношения между съпрузите е действително единствено ако е вписано в регистъра, поддържан от Агенцията за цифрови услуги и данни за населението. Няма регионални регистри. Предишни органи за регистрация бяха местните служби по вписванията и районните съдилища. Всички по-стари записи обаче могат да бъдат намерени в единния национален регистър.

Наличието на споразумение за имуществените отношения между съпрузите е публична информация, която се разкрива пред всеки при поискване. Информацията може да бъде поискана от Агенцията за цифрови услуги и данни за населението. Когато се иска информация, трябва да бъдат посочени имената на двамата съпрузи. Информация от регистъра може да бъде поискана по телефон, по електронна поща или с писмо.

Ако се изисква удостоверение, с което се доказва, че е регистрирано споразумение, удостоверението може да бъде изпратено по пощата или по електронна поща. Исканията могат да бъдат на фински, шведски или английски език. Удостоверенията за регистрация се издават с цифров или електронен подпис. Ако удостоверение трябва да бъде изпратено в чужбина, то се подписва собственоръчно и се подпечатва с мастиления печат на Агенцията за цифрови услуги и данни за населението.

Удостоверенията за регистрация се издават на фински или шведски език, а копията на споразуменията за имуществените отношения между съпрузите са на езика, на който е изготвено споразумението (фински или шведски).

За получаване на копие от споразумение за имуществените отношения между съпрузите се заплаща такса; ценоразписът е достъпен на уебсайта на Агенцията за цифрови услуги и данни за населението. За изпращането на удостоверение се издава фактура.

Регистърът по въпросите на брачните договори е регистър, с който се създава правна сигурност; споразумение за имуществените отношения между съпрузите не е действително, ако не е било вписано.

Регистри, поддържани от Националното геодезическо управление на Финландия

Регистърът на правото на собственост и ипотечните заеми е публичен основен регистър, който съдържа информация за собствениците на недвижими имоти (право на собственост), ипотеките върху недвижими имоти и специфични права (напр. договори за наем и споразумения за споделяне на собственост). Регистърът на правото на собственост и ипотечните заеми, поддържан от Националното геодезическо управление, е национален регистър, в който се вписват всички недвижими имоти във Финландия. Няма регионални регистри.

Регистърът на правото на собственост и ипотечните заеми е публичен регистър, както и поземлената информационна система, от която той е част. Съгласно закона Националното геодезическо управление трябва да даде възможност на всеки да чете информацията в поземлената информационна система безплатно и да си води бележки въз основа на нея. Срещу заплащане информацията се разкрива под формата на извлечения, удостоверения или други разпечатки, или чрез технически интерфейс. Ценоразписът и инструкциите може да бъдат намерени [тук](#).

Информацията за собственика на недвижимия имот се посочва в удостоверението за собственост, ако е вписана в регистъра на правото на собственост и ипотечните заеми. Информация за собствеността може да бъде получена и от отдела за обслужване на клиенти в Националното геодезическо управление. Информацията не се разкрива за целите на закупуването или директния маркетинг. Критериите за

търсене в поземлената информационна система са индивидуалните идентификатори на имотите, т.е. идентификаторите на недвижими имоти, идентификаторите на парцели и идентификаторите на съоръжения. Критериите за търсене могат също да включват името/наименованието или идентификационния номер на физическото или юридическото лице (персонален идентификационен код или номер на дружеството), когато даден орган се нуждае от информация от поземлената информационна система, за да изпълни законова функция, или когато физическо или юридическо лице желае да провери свързаната с него информация в поземлената информационна система. Повече информация е достъпна [тук](#).

Информационната система за жилищните и търговските недвижими имоти е електронен регистър, който беше въведен през 2019 г. и в който постепенно се събира информация за собствеността, залозите и ограниченията по отношение на жилищностроителните дружества, като техните апартаменти и паркоместа. Системата все още не съдържа всички жилищни и търговски недвижими имоти, но те ще бъдат прехвърлени в нея по време на преходния период до края на 2033 г. Повече информация може да бъде намерена [тук](#):

В по-голямата си част информационната система за жилищните и търговските недвижими имоти е публична, но няма неограничен достъп до информацията. Публичният списък с акции на жилищностроителните дружества, без личните идентификационни кодове или данните за контакт с акционерите, може да бъде разглеждан от всички. Информацията относно собствеността на акционерите и залозите не е достъпна за всички. Разпечатка с информация за апартамента, съдържаща лични данни, се разкрива само на акционера или упълномощено от него лице. Тя се разкрива на други лица само ако е налице законен интерес.

Когато даден орган се нуждае от информация от информационната система за жилищните и търговските недвижими, за да изпълни законова функция, или когато физическо или юридическо лице желае да провери отнасящата се до него информация в информационната система за жилищните и търговските недвижими имоти, критериите за търсене може да бъдат персоналният идентификационен код или името и датата на раждане на физическото лице, или наименованието или номерът на дружеството на юридическото лице. Критериите за търсене в информационните услуги на информационната система за жилищните и търговските недвижими имоти са идентификаторът на групата дялове или точният адрес на апартамента в случай на разпечатка с информация за отделен апартамент и наименованието (или номерът на дружеството) на жилищностроителното дружество в случай на списък с акции.

Допълнителна информация за разпечатките от информационната система за жилищните и търговските недвижими имоти, информацията, която се съдържа в тях, и условията за разкриване на информация, може да бъде намерена [тук](#).

За вписване на промяна в собствеността на регистриран недвижим имот са необходими оригиналният акт за делба и/или акт за разпределение на имота, или валидно завещание, придружени от акта за инвентаризация на имота и приложенията към него. Допълнителна информация за необходимите документи можете да намерите [тук](#) за недвижимите имоти и [тук](#) за апартаментите, притежавани от собственик.

Данните за контакт с Националното геодезическо управление са, както следва:

електронна поща: customerservice@nls.fi

телефонен номер: +358 29 530 1110

Допълнителни данни за връзка могат да бъдат намерени на [уебсайта](#) на Националното геодезическо управление

Търговски регистър

Финландската служба за патенти и регистрация поддържа Търговския регистър, в който са регистрирани дружествата с ограничена отговорност, командитните дружества, събирателните дружества и кооперациите, осъществяващи дейност във Финландия. Информацията относно

дружествата се вписва в Търговския регистър въз основа на уведомления, заявления и съобщения, получени от Финландската служба за патенти и регистрация. Съдържанието на регистъра се определя със закон. Вписванията в регистъра по отношение на различните видове дружества се определят въз основа на Закона за търговския регистър [*kaupparekisterilaki*] и на законите, с които се уреждат различните видове дружества и стопанската дейност като цяло.

Повече информация може да бъде намерена на [уебсайта](#) на Финландската служба за патенти и регистрация.

Данните за контакт с Финландската служба за патенти и регистрация са, както следва:

тел.: +358 29 509 5030

електронна поща: registry@prh.fi

Търговският регистър е регистър за обществено ползване. Всеки има право да получи информация за вписванията в регистъра. Това важи и за уведомленията, изпратени до Търговския регистър, заедно с приложенията към тях.

Службата за патенти и регистрация предоставя на своите договорни клиенти или под формата на заявка за документ информация за действителните собственици, вписани в Търговския регистър. Информацията за действителните собственици не е публична по същия начин, по който е публична другата информация за дружеството, вписана в Търговския регистър. Информацията за регистрацията на уведомленията за действителни собственици обаче е публична.

Службата за патенти и регистрация предоставя информация за действителните собственици на лицата, които имат законен интерес съгласно Закона за изпирането на пари [*rahanpesulaki*]. На практика тези лица включват:

- органите с надзорна функция по Закона за изпирането на пари;
- дружествата, извършващи комплексна проверка на клиенти съгласно Закона за изпирането на пари (като банки, застрахователни компании и други финансови институции, агенти по недвижими имоти и одитори);
- представителите на средства за масово осведомяване;
- други лица със законен интерес към информацията съгласно Закона за изпирането на пари.

Законен интерес съгласно Закона за изпирането на пари означава, че информацията е предназначена да бъде използвана за предотвратяване на изпирането на пари и финансирането на тероризма или да допринесе за разкриването на изпиране на пари и финансиране на тероризма.

Извлечението от Търговския регистър за дадено дружество и неговият учредителен договор, споразумение за партньорство или устав са на фински или шведски език в зависимост от езика, на който въпросното дружество е регистрирало своята информация. Извлечение от информацията в Търговския регистър е на разположение на английски, фински или шведски език за следните типове дружества: дружества с ограничена отговорност, акционерни дружества, събирателни дружества, командитни дружества, еднолични търговци и клонове на чуждестранни търговци.

Допълнителна информация за заявяването на извлечения от Търговския регистър може да бъде намерена [тук](#).

Ценоразписът на информационните услуги, предоставяни от Търговския регистър, може да бъде намерен [тук](#).

Част от информацията е достъпна безплатно, а за друга част се заплаща такса. Ако трябва да се плати такса, тя може да бъде платена по електронен път или след получаване на фактура.

Информация за регистрацията на уведомления за промени може да бъде намерена [тук](#), а информация за последиците от регистрацията може да бъде прочетена [тук](#).

3 Наличието на информация за банкови сметки

Във Финландия няма списък/регистър на банковите сметки, който да се поддържа от публичен орган. Данните за банковата сметка трябва да бъдат поискани от отделните кредитни институции.

4 Наличието на регистър на правата на интелектуална собственост

Във Финландия регистърът на правата върху интелектуалната собственост се поддържа от Службата за патенти и регистрация на Финландия. Данните за контакт са:

Служба за патенти и регистрация
Sörnäisten rantatie 13 C, Helsinki
Пощенски адрес: 00091 PRH

Телефон за предоставяне на консултации на клиенти (от понеделник до петък, 9:00—15:00 ч.):
+ 358 29 509 5050

За повече информация: <https://www.prh.fi/fi/index.html>.

5 Други регистри с информация, отнасяща се до наследствата

Транспортен регистър

Финландската агенция по транспорта и съобщенията Traficom поддържа електронен транспортен регистър, който съдържа информация за транспортните средства, т.е. превозни средства, въздухоплавателни средства, плавателни съдове, железопътен подвижен състав и свързаното с тях оборудване, лицензи на оператори, операции, за които се прилага изискването за уведомяване, и лични лицензи, свързани с транспорта. По принцип транспортният регистър е публичен и съдържащата се в него информация може да бъде разкривана, ако е необходима на държавни органи, дружества или физически лица.

Данните за контакт с Traficom са, както следва:

Финландска агенция по транспорта и съобщенията Traficom

PL 320

00059 TRAFICOM

Тел. централа: 029 534 5000

Електронна поща: tietojenluovutus@traficom.fi

Разкриването на информация от транспортния регистър на публични органи (включително чуждестранни органи) е уредено в член 230 от Закона за транспортните услуги [*laki liikenteen palveluista*]. Съгласно втория параграф Агенцията по транспорта и съобщенията може да разкрива информация от регистъра на чуждестранни органи или за целите на официални функции, ако това разкриване се основава на закон, на правото на Европейския съюз или на задължение по международно споразумение, което е обвързващо за Финландия. Ако лични данни се предават извън ЕИП, се прилагат изискванията, посочени в глава V от Общия регламент на Европейския съюз относно защитата на данните. Всеки друг орган, който е получил информация от транспортния регистър, може да разкрие информацията по-нататък, ако са изпълнени същите изисквания.

Разкриването на информация не е свързано с определени критерии за търсене. При извършване на процеса на разкриване на информация е от съществено значение заявителят да разполага с достатъчно информация, за да идентифицира транспортното средство или лицето.

[Допълнителни подробности](#) за разкриването на информация от транспортния регистър.

6 Наличието на информация за тайни завещания и завещания, които не подлежат на регистриране

Във Финландия няма регистър на завещанията. Завещателят може да съхранява сам завещанието, да го повери на избрано от него лице или например на адвокатска кантора. Когато завещателят почине, лицето или субектът, притежаващ завещанието, са длъжни да уведомят законните наследници за завещанието.

■ Последна актуализация: 12/12/2024

Версията на националния език на тази страница се поддържа от съответното звено за контакт към Европейската съдебна мрежа. Преводите са направени от Европейската комисия. Възможно е евентуални промени, въведени в оригинала от компетентните национални органи, все още да не са отразени в преводите. Нито ЕСМ, нито Европейската комисия поемат каквато и да е отговорност по отношение на информацията или данните, които се съдържат или са споменати в този документ. Моля, посетете рубриката „Правна информация“, за да видите правилата за авторските права за държавата-членка, отговорна за тази страница.